Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►**B**

UREDBA SVETA (ES) št. 872/2004

z dne 29. aprila 2004

o nadaljnjih omejevalnih ukrepih proti Liberiji

(EGT L 162, 30.4.2004, s. 32)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►**M1**	Uredbe Komisije (ES) št. 1149/2004 z dne 22. junija 2004	L 222	17	23.6.2004
►**M2**	Uredba Komisije (ES) št. 1478/2004 z dne 18. avgusta 2004	L 271	36	19.8.2004
►**M3**	Uredba Komisije (ES) št. 1580/2004 z dne 8. septembra 2004	L 289	4	10.9.2004
►**M4**	Uredba Komisije (ES) št. 2136/2004 z dne 14. decembra 2004	L 369	14	16.12.2004
►**M5**	Uredba Komisije (ES) št. 874/2005 z dne 9. junija 2005	L 146	5	10.6.2005
►**M6**	Uredba Komisije (ES) št. 1453/2005 z dne 6. septembra 2005	L 230	14	7.9.2005
►**M7**	Uredba Komisije (ES) št. 2024/2005 z dne 12. decembra 2005	L 326	10	13.12.2005
►**M8**	Uredba Sveta (ES) št. 1791/2006 z dne 20. novembra 2006	L 363	1	20.12.2006

popravljena z:

►**C1** Popravek, UL L 7, 12.1.2006, str. 32 (2024/2005)

▼B

UREDBA SVETA (ES) št. 872/2004

z dne 29. aprila 2004

o nadaljnjih omejevalnih ukrepih proti Liberiji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti členov 60 in 301 Pogodbe,

ob upoštevanju Skupnega stališča Sveta 2004/487/SZVP z dne 29. aprila 2004 o zamrznitvi sredstev nekdanjega liberijskega predsednika Charlesa Taylorja ter z njim povezanih oseb in entitet ([1]),

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Na podlagi sprejetja Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov 1521 (2003), ki določa revidirane ukrepe proti Liberiji zaradi upoštevanja razvoja dogodkov v Liberiji in zlasti odhoda nekdanjega predsednika Charlesa Taylorja, in Skupnega stališča Sveta 2004/137/SZVP z dne 10. februarja 2004 o omejevalnih ukrepih proti Liberiji ([2]), je Svet 10. februarja 2004 sprejel Uredbo 234/2004 o uvedbi nekaterih omejevalnih ukrepov proti Liberiji ([3]).

(2) Resolucija VSZN 1532 (2004) z dne 12. marca 2004 določa, da se zamrznejo vsa sredstva in gospodarski viri, ki jih imajo v lasti ali jih nadzirajo nekdanji liberijski predsednik Charles Taylor, Jewell Howard Taylor in Charles Taylor ml., drugi ožji družinski člani, nekdanji visoki uslužbenci ter drugi tesni zavezniki in pomagači, kakor jih je določil Odbor Varnostnega sveta, ustanovljen na podlagi odstavka 21 Resolucije VSZN 1521 (2004).

(3) Dejanja in politika nekdanjega liberijskega predsednika Charlesa Taylorja in drugih oseb, zlasti izčrpanje liberijskih virov in njihov prenos iz Liberije ter skrivno pošiljanje liberijskih sredstev in premoženja iz te države so zavrli prehod Liberije v demokracijo in urejen razvoj njenih političnih, upravnih in gospodarskih institucij in virov.

(4) Zaradi negativnega učinka na Liberijo, ki ga ima prenos nezakonito prisvojenih sredstev in premoženja v tujino, in ker so Charles Taylor in njegovi pomagači ta nezakonito prisvojena sredstva uporabljali za spodkopavanje miru in stabilnosti v Liberiji in v regiji, je potrebna zamrznitev sredstev Charlesa Taylorja in njegovih pomagačev.

(5) Skupno stališče 2004/487/SZVP predvideva zamrznitev sredstev in gospodarskih virov nekdanjega liberijskega predsednika Charlesa Taylorja in njegovih ožjih družinskih članov, njegovih nekdanjih visokih uslužbencev in drugih tesnih zaveznikov in pomagačev.

(6) Ti ukrepi spadajo na področje uporabe Pogodbe in je zato zaradi izogibanja izkrivljanju konkurence kar zadeva Skupnost za njihovo izvedbo potrebna zakonodaja Skupnosti. Za to uredbo velja, da ozemlje Skupnosti zajema vsa ozemlja držav članic, na katerih se uporablja Pogodba, pod pogoji, določenimi v Pogodbi.

([1]) UL L 162, 30.4.2004, str. 116.
([2]) UL L 40, 12.2.2004, str. 35.
([3]) UL L 40, 12.2.2004, str. 1.

▼B

(7) Skupno stališče 2004/487/SZVP tudi določa, da se lahko dovolijo nekatere izjeme glede zamrznitve iz človekoljubnih razlogov ali za izpolnitev zastavne pravice ali sodbe, pridobljene ali izdane pred datumom Resolucije VSZN 1532 (2004).

(8) Varnostni svet Združenih narodov je izrazil namero obravnavati ali in kako bodo sredstva in gospodarski viri, zamrznjeni na podlagi Resolucije VSZN 1532 (2004), dani na razpolago vladi Liberije, ko bo ta vlada vzpostavila pregleden mehanizem računovodstva in revizije za zagotavljanje odgovorne porabe državnih prihodkov v neposredno korist prebivalcev Liberije.

(9) Za zagotovitev učinkovitosti ukrepov iz te uredbe mora ta uredba začeti veljati z dnem objave –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za namene te uredbe se uporabljajo naslednje opredelitve:

1. „Odbor za sankcije“ pomeni Odbor Varnostnega sveta Združenih narodov, ki je bil ustanovljen v skladu z odstavkom 21 Resolucije VSZN 1521 (2003);

2. „sredstva“ pomeni vse vrste finančnih sredstev in koristi, kar vključuje, a ni omejeno na:

   (a) gotovino, čeke, denarne terjatve, menice, denarna nakazila in druge plačilne instrumente;

   (b) vloge v finančnih institucijah ali drugih entitetah, stanja na računih, dolgove in zadolžnice;

   (c) javne in zasebne vrednostne papirje in dolžniške instrumente, vključno z delnicami in deleži, certifikati za vrednostne papirje, obveznicami, lastnimi menicami, garancijami, zadolžnicami in pogodbami na izvedene finančne instrumente;

   (d) obresti, dividende ali druge dohodke iz donosov ali povečanj v zvezi s takimi sredstvi;

   (e) kredit, pravico do pobota, garancije, garancije za dobro izvedbo ali druge finančne obveznosti;

   (f) kreditna pisma, konosamente, kupoprodajne listine;

   (g) dokumente o izkazanem interesu po sredstvih ali finančnih virih;

   (h) vse druge instrumente izvoznega financiranja;

3. „zamrznitev sredstev“ pomeni preprečitev vsakršnega premika, prenosa, spremembe, uporabe ali kakršnega koli ravnanja s sredstvi, ki bi imelo za posledico spremembo v njihovi količini, znesku, lokaciji, lastništvu, vrsti, namembnosti ali druge spremembe, ki bi omogočile uporabo takih sredstev, vključno z upravljanjem portfeljev;

4. „gospodarski viri“ pomeni vse vrste premoženja, bodisi materialnega ali nematerialnega, premičnega ali nepremičnega, ki ni sredstvo, se ga pa lahko uporabi za pridobitev sredstev, blaga ali storitev;

5. „zamrznitev gospodarskih virov“ pomeni preprečitev njihove uporabe za pridobivanje sredstev, blaga ali storitev na kakršenkoli način, kar vključuje, a ni omejeno na njihovo prodajo, najem ali hipoteko.

Člen 2

1. Zamrznejo se vsa sredstva in gospodarski viri, ki jih imajo v lasti ali jih neposredno ali posredno nadzirajo nekdanji liberijski predsednik

▼B

Charles Taylor, Jewell Howard Taylor in Charles Taylor ml, ter naslednje osebe in entitete, ki jih je določil Odbor za sankcije, naštete v Prilogi I:

(a) drugi ožji družinski člani nekdanjega liberijskega predsednika Charlesa Taylorja;

(b) visoki uslužbenci nekdanjega Taylorjevega režima in drugi njegovi tesni zavezniki in pomagači;

(c) pravne osebe, organizacije ali entitete, ki jih imajo zgoraj navedene osebe v lasti ali jih neposredno ali posredno nadzirajo;

(d) katera koli fizična ali pravna oseba, ki deluje v imenu ali po navodilih zgoraj navedenih oseb.

2. Fizičnim ali pravnim osebam, entitetam ali organizacijam iz Priloge I je prepovedano neposredno ali posredno ali v njihovo korist dati na razpolago kakršna koli sredstva ali gospodarske vire.

3. Zavestno in namerno sodelovanje pri dejavnostih, katerih namen ali učinek je neposredno ali posredno izogibanje ukrepom iz odstavkov 1 in 2, je prepovedano.

Člen 3

1. Z odstopanjem od člena 2 lahko pristojni organi držav članic, našteti v Prilogi II, dovolijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali razpolaganje z nekaterimi zamrznjenimi sredstvi ali gospodarskimi viri, če se prepričajo, da so ta sredstva ali gospodarski viri:

(a) potrebni za osnovne potrebe, vključno s plačili za živila, najemnino ali hipoteko, zdravila in zdravstveno oskrbo, davke, zavarovalne premije in komunalne prispevke;

(b) namenjeni izključno za plačila razumnih honorarjev in povračila stroškov v zvezi z opravljanjem pravnih storitev;

(c) namenjeni izključno za plačila pristojbin in stroškov storitev za rutinsko vodenje ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov,

če so o nameri, da dovolijo dostop do takih sredstev in gospodarskih virov, uradno obvestili Odbor za sankcije in v dveh delovnih dneh po takem uradnem obvestilu niso prejeli negativne odločitve Odbora za sankcije.

2. Z odstopanjem od člena 2 lahko pristojni organi držav članic, našteti v Prilogi II, dovolijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali razpolaganje z nekaterimi zamrznjenimi sredstvi ali gospodarskimi viri, če se prepričajo, da so ta sredstva ali gospodarski viri potrebni za izredne izdatke, in če ustrezni pristojni organ uradno sporoči to odločitev Odboru za sankcije in ta odbor to odločitev odobri.

Člen 4

Z odstopanjem od člena 2 lahko pristojni organi držav članic, našteti v Prilogi II, dovolijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) na sredstvih ali gospodarskih virih je bila pridobljena zastavna pravica na podlagi sodne ali upravne odločbe ali odločbe razsodišča pred 12. marcem 2004 ali pa so predmet sodne ali upravne odločbe ali odločbe razsodišča, izdane pred tem datumom;

(b) sredstva ali gospodarski viri bodo porabljeni izključno za poravnavo terjatev, zavarovanih s tako zastavno pravico ali ki so bile potrjene

▼B

kot veljavne s tako sodbo ali odločbo v mejah, ki jih določajo zakoni in drugi predpisi, ki urejajo pravice oseb, imetnikov takih terjatev;

(c) zastavna pravica ali odločba ni v korist osebe, entitete ali organizacije, ki jo je določil Odbor za sankcije, in je navedena v Prilogi I;

(d) priznanje zastavne pravice ali odločbe ni v nasprotju z javnim redom v zadevni državi članici;

(e) pristojni organ je Odbor za sankcije uradno obvestil o zastavni pravici ali odločbi.

Člen 5

Ustrezni pristojni organ obvesti pristojne organe drugih držav članic in Komisije o vseh dovoljenjih, izdanih na podlagi členov 3 in 4.

Člen 6

Člen 2(2) se ne uporablja za pripis na blokirane račune:

(a) obresti ali drugih dohodkov na teh računih; ali

(b) zapadlih plačil po pogodbah, sporazumih ali obveznostih, ki so bile sklenjene ali so nastale pred datumom, ko so za te račune začeli veljati omejevalni ukrepi iz te uredbe,

če so take obresti, drugi dohodki in plačila zamrznjeni v skladu s členom 2(1).

Člen 7

Člen 2(2) ne preprečuje, da finančne institucije na blokirane račune pripišejo sredstva, ki jih prejmejo od tretjih oseb za račun osebe ali entitete s seznama, če se tudi ta dodatna sredstva na računu zamrznejo. Finančna institucija o takih transakcijah nemudoma obvesti pristojne organe.

Člen 8

1. Brez poseganja v veljavne določbe v zvezi s poročanjem, zaupnostjo in poslovno skrivnostjo in v določbe člena 284 Pogodbe fizične in pravne osebe, entitete in organizacije:

(a) v Prilogi II naštetim pristojnim organom držav članic, v katerih imajo sedež ali so locirani, ter neposredno ali prek teh pristojnih organov Komisiji nemudoma pošljejo vse informacije, ki bi olajšale izpolnjevanje obveznosti po tej uredbi, na primer račune in zneske, zamrznjene v skladu s členom 2;

(b) pri vsakem preverjanju teh informacij sodelujejo s pristojnimi organi, naštetimi v Prilogi II.

2. Vse dodatne informacije, ki jih prejme neposredno Komisija, so na voljo pristojnim organom zadevnih držav članic.

3. Vse informacije, poslane ali prejete v skladu s tem členom, se uporabijo samo za namene, za katere so bile poslane ali prejete.

Člen 9

Zamrznitev sredstev in gospodarskih virov ali zavrnitev razpolaganja s sredstvi ali gospodarskimi viri, izpeljana v dobri veri, da je takšno dejanje v skladu s to uredbo, ne povzroči nikakršne odgovornosti fizične

▼B

ali pravne osebe ali entitete, ki jo uveljavlja, ali njenih direktorjev ali uslužbencev, razen če se dokaže, da je bila zamrznitev sredstev in gospodarskih virov posledica malomarnosti.

Člen 10

Komisija in države članice druga drugo nemudoma obvestijo o ukrepih, sprejetih po tej uredbi, in druga drugi posredujejo druge ustrezne informacije, s katerimi razpolagajo v zvezi s to uredbo, zlasti informacije glede problemov kršenja in uveljavljanja ter sodb, ki so jih izrekla nacionalna sodišča.

Člen 11

Komisija je pooblaščena za:

(a) spremembe Priloge I na podlagi odločitev, ki sta jih sprejela bodisi Varnostni svet Združenih narodov bodisi Odbor za sankcije; in

(b) spremembe Priloge II na podlagi informacij, ki so jih posredovale države članice.

Člen 12

Države članice določijo pravila o sankcijah, ki se uporabljajo ob kršitvah določb te uredbe, in sprejmejo vse ukrepe, potrebne za zagotovitev njihovega izvajanja. Predvidene sankcije morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne. Države članice Komisijo obvestijo o teh pravilih takoj po začetku veljavnosti te uredbe in jo obveščajo o vseh naknadnih spremembah.

Člen 13

Ta uredba se uporablja:

(a) na ozemlju Skupnosti, vključno z njenim zračnim prostorom;

(b) na vseh zrakoplovih ali vseh plovilih, ki so pod jurisdikcijo držav članic;

(c) za katero koli osebo na ali zunaj ozemlja Skupnosti, ki ima državljanstvo države članice;

(d) za katero koli pravno osebo, skupino ali entiteto, registrirano ali ustanovljeno po pravu države članice;

(e) za katero koli pravno osebo, skupino ali entiteto, ki posluje v Skupnosti.

Člen 14

Ta uredba začne veljati z dnem objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼M5

PRILOGA I

Seznam fizičnih in pravnih oseb, organov ali subjektov, na katere se nanaša člen 2

1. Cyril **Allen**. Datum rojstva: 26.7.1952. Drugi podatki: nekdanji predsednik National Patriotic Party.

2. Viktor Anatoljevitch **Bout** (*alias* (a) Butt, (b) Bont, (c) Butte, (d) Boutov, (e) Vitali Sergitov). Datum rojstva: (a) 13.1.1967, (b) 13.1.1970. Številke potnih listov: (a) 21N0532664 (b) 29N0006765 (c) 21N0557148 (d) 44N3570350. Drugi podatki: poslovnež, trgovec in prevoznik orožja in rudnin.

3. Charles R. **Bright**. Datum rojstva: 29.8.1948. Drugi podatki: nekdanji minister za finance.

4. M. Moussa **Cisse** (*alias* Mamadee Kamara). Datum rojstva: (a) 24.12.1946, (b) 14.12.1957, (c) 26.6.1944, (d) 26.7.1946, (e) 24.12.1944. Potni listi: (a) liberijski diplomatski potni list: D001548-99, (b) liberijski navadni potni list: 0058070 (veljaven 10.1.2000-9.1.2005; ime: Mamadee Kamara, datum rojstva: 26.7.1946, kraj rojstva: Gbarnga, Bound County); (c) liberijski diplomatski potni list: 001546 (veljaven 1.8.1999-30.8.2001, datum rojstva: 24.12.1944, kraj rojstva: Ganta, Nimba County); (d) liberijski diplomatski potni list: D/000953-98. Drugi podatki: nekdanji vodja predsedniškega protokola. Predsednik Mohammad Group of Companies.

5. Randolph **Cooper** (*alias* Randolf Cooper). Datum rojstva: 28.10.1950. Drugi podatki: nekdanji generalni direktor Robertsfield International Airport.

6. Jenkins **Dunbar**. Datum rojstva: (a) 10.1.1947, (b) 10.6.1947. Drugi podatki: nekdanji minister za zemljiško posest, rudnike in energijo.

7. Martin **George**. Drugi podatki: veleposlanik Liberije v Zvezni republiki Nigeriji.

8. Myrtle **Gibson**. Datum rojstva: 3.11.1952. Drugi podatki: nekdanji senator, svetovalec nekdanjega liberijskega predsednika Charlesa Taylorja.

9. Reginald B. **Goodridge** (Starejši *alias* Goodrich). Datum rojstva: 11.11.1952. Drugi podatki: nekdanji minister za kulturo, informiranje in turizem.

10. Baba J**obe**. Datum rojstva: 1959. Državljanstvo: gambijsko. Drugi podatki: nekdanji direktor Gambia New Millenium Air Company. Nekdanji član gambijskega parlamenta. V zaporu v Gambiji.

11. Joseph Wong **Kiia Tai**. Drugi podatki: izvršni direktor Oriental Timber Company.

12. Ali **Kleilat**. Datum rojstva: 10.7.1970. Kraj rojstva: Bejrut. Državljanstvo: libanonsko.

13. Gus **Kouwenhoven** (*alias* (a) Kouvenhoven, (b) Kouenhoven, (c) Kouenhaven). Datum rojstva: 15.9.1942. Drugi podatki: lastnik Hotel Africa; predsednik Oriental Timber Company.

14. Leonid Yukhimovich **Minin** (*alias* (a) Blavstein, (b) Blyuvshtein, (c) Blyafshtein, (d) Bluvshtein, (e) Blyufshtein, (f) Vladamir Abramovich **Kerler**, (g) Vladimir Abramovich **Kerler**, (h) Vladimir Abramovich **Popilo-Veski**, (i) Vladimir Abramovich **Popiloveski**, (j) Vladimir Abramovich **Popela**, (k) Vladimir Abramovich **Popelo**, (l) Wulf **Breslan**, (m) Igor **Osols**). Datum rojstva: (a) 14.12.1947, (b) 18.10.1946. Kraj rojstva: Odessa, ZSSR (zdaj Ukrajina). Državljanstvo: izraelsko. Ponarejena nemška potna lista (ime: Minin): (a) 5280007248D, (b) 18106739D. Izraelski potni listi: (a) 6019832 (veljaven 6.11.1994-5.11.1999), (b) 9001689 (veljaven 23.1.1997-22.1.2002), (c) 90109052 (izdan 26.11.1997). Ruski potni list: KI0861177; Bolivijski potni list: 65118; Grški potni list: ni podatkov. Drugi podatki: lastnik Exotic Tropical Timber Enterprises.

15. Grace Beatrice **Minor**. Datum rojstva: 31.5.1942. Drugi podatki: glavna svetovalka nekdanjega predsednika Charlesa Taylorja.

16. Sanjivan **Ruprah** (*alias* Samir Nasr). Datum rojstva: 9.8.1966. Številke potnih listov: (a) D-001829-00, (b) D-002081-00. Drugi podatki: poslovnež, nekdanji pomočnik komisarja Urada za pomorske zadeve.

17. Mohamed Ahmad **Salame** (*alias* (a) Mohamed Ahmad **Salami**, (b) Ameri **Al Jawad**, (c) Jawad **Al Ameri**, (d) Moustapha **Salami**, (e) Moustapha **A**

▼M5

Salami). Datum rojstva: (a) 22.9.1961, (b) 18.10.1963. Kraj rojstva: Abengourou, Slonokoščena obala. Državljanstvo: libanonsko. Potni listi: (a) navadni libanonski potni list: 1622263 (veljaven 24.4.2001-23.4.2006), (b) togovski diplomatski potni list: 004296/00409/00 (veljaven 21.8.2002-23.8.2007), (c) liberijski diplomatski potni list: 000275 (veljaven 11.1.1998-10.1.2000), (d) liberijski diplomatski potni list: 002414 (veljaven 20.6.2001-19.6.2003, ime: Ameri Al Jawad, datum rojstva: 18.10.1963, kraj rojstva: Ganta, Nimba County), (e) slonokoščenoobalski potni list, (f) liberijski diplomatski potni list: D/001217. Drugi podatki: lastnik Mohamed and Company Logging Company.

18. Emmanuel (II) **Shaw**. Datum rojstva: (a) 26.7.1956, (b) 26.7.1946. Drugi podatki: direktor Lonestar Airways. Povezan z Lone Star Communications Cooperation.

19. Edwin M., ml. **Snowe**. Državljanstvo: liberijsko. Številka potnega lista: OR/0056672-01. Drugi podatki: generalni direktor Liberian Petroleum and Refining Corporation (LPRC).

20. Agnes Reeves **Taylor** (*alias* Agnes Reeves-Taylor). Datum rojstva: 27.9.1965. Državljanstvo: liberijsko. Drugi podatki: bivša žena nekdanjega predsednika Charlesa Taylorja. Nekdanja stalna predstavnica Liberije pri Mednarodni pomorski organizaciji. Nekdanja članica liberijske vlade.

21. Charles „Chuckie“**Taylor** (mlajši). Drugi podatki: sin nekdanjega predsednika Charlesa Taylorja.

22. Charles Ghankay **Taylor** (*alias* Charles MacArthur Taylor). Datum rojstva: (a) 1.9.1947, (b) 28.1.1948. Drugi podatki: nekdanji predsednik Liberije.

23. Jewell Howard **Taylor** (*alias***Howard Taylor**). Datum rojstva: 17.1.1963. Liberijski diplomatski potni list: D/003835-04 (veljaven 4.6.2004-3.6.2006). Drugi podatki: žena nekdanjega predsednika Charlesa Taylorja.

24. Tupee Enid **Taylor**. Datum rojstva: (a) 17.12.1960, (b) 17.12.1962. Liberijski diplomatski potni list: D/002216. Drugi podatki: bivša žena nekdanjega predsednika Charlesa Taylorja.

25. Benoni **Urey**. Datum rojstva: 22.6.1957. Potni listi: (a) liberijski diplomatski potni list: D-00148399, (b) Potni list komisarja za pomorske zadeve: D/002356. Drugi podatki: nekdanji komisar za pomorske zadeve Liberije.

26. Benjamin D. **Yeaton**. (*alias* Benjamin D. **Yeaton**). Datum rojstva: (a) 28.2.1969, (b) 29.2.1969. Kraj rojstva: Tiaplay, Nimba County. Liberijski diplomatski potni list: D00123299 (veljaven 10.2.1999-9.2.2001, datum rojstva: 29.2.1969). Drugi podatki: nekdanji direktor posebnih varnostnih služb. Nekdanji vodja posebne varnostne enote v Liberiji.

▼M7

27. Richard Ammar **Chichakli** (*alias* Ammar M. **Chichakli**). Naslov: (a) 225 Syracuse Place, Richardson, Teksas 75081, ZDA; (b) 811 South Central Expressway Suite 210 Richardson, Teksas 75080, ZDA. Datum rojstva: 29.3.1959. Kraj rojstva: Sirija. Državljanstvo: ZDA. Druge informacije: (a) Številka socialnega zavarovanja: 405 41 5342 ali 467 79 1065; (b) potrjeni javni revizor in pooblaščeni preiskovalec prevar; (c) uslužbenec San Air General Trading.

28. Valeriy **Naydo** (*alias* Valerii **Naido**). Naslov: c/o CET Aviation, P.O. Box 932-20C, Ajman, Združeni arabski emirati. Date of birth: 10.8.1957. Državljanstvo: ukrajinsko. Številka potnega lista: (a) AC251295 (Ukrajina), (b) KC024178 (Ukrajina). Druge informacije: (a) pilot, (b) eden od direktorjev družbe Air Pass (Pietersburg Aviation Services and Systems), (c) direktor v CET Aviation.

29. Abidjan Freight. Naslov: Abidjan, (Slonokoščena obala).

30. Air Cess (*alias* (a) Air Cess Ekvatorialna Gvineja, (b) Air Cess Holdings, Ltd, (c) Air Cess Liberija, (d) Air Cess Ruanda, (e) Air Cess Svaziland (Pty.) Ltd, (f) Air Cess, Inc. 360-C, (g) Air Pas, (h) Air Pass, (i) Chess Air Group, (j) Pietersburg Aviation Services & Systems, (k) Cessavia). Naslov: Malabo (Ekvatorialna Gvineja); (b) P.O. Box 7837, Sharjah, Združeni arabski emirati; (c) P.O. Box 3962, Sharjah, Združeni arabski emirati; Islamabad, Pakistan; (e) Entebbe, Uganda.

31. Air Zory (*alias* (a) Air Zori, (b) Air Zori, Ltd). Naslov: (a) 54 G.M. Dimitrov Blvd., BG-1125, Sofija, Bolgarija; (b) 6 Zenas Kanther Str., 1065 Nikozija, Ciper. Druge informacije: lastnik večinskega deleža je Sergei Bout.

▼M7

32. Airbas Transportation FZE (*alias* (a) Air Bas, (b) Air Bass, (c) Airbas Transportation, Inc., (d) Aviabas). Naslov: (a) P.O. Box 8299, Sharjah, Združeni arabski emirati; (b) 811 S. Central Expressway Suite 210 Richardson, Teksas 75080, ZDA. Druge informacije: leta 1995 ustanovil Sergei Bout.

33. ATC, Ltd. Naslov: Gibraltar, Združeno kraljestvo.

34. ►C1 Bukavu Aviation Transport ◄. Naslov: Demokratična republika Kongo.

35. Business Air Services. Naslov: Demokratična republika Kongo.

36. Centrafrican Airlines (alias (a) Centrafricain Airlines, (b) Central African Airways, (c) Central African Air, (d) Central African Airlines). Naslov: (a) P.O. Box 2760, Bangui, Srednjeafriška republika; (b) c/o Transavia Travel Agency, P.O. Box 3962, Sharjah, Združeni arabski emirati; (c) P.O. Box 2190, Ajman, Združeni arabski emirati; (d) Kigali, Ruanda; (e) Ras-al-Khaimah, Združeni arabski emirati.

37. Central Africa Development Fund. Naslov: (a) 811 S. Central Expressway Suite 210 Richardson, Teksas 75080, ZDA; (b) P.O. Box 850431, Richardson, Teksas 75085, ZDA.

38. CET Aviation Enterprise (FZE). Naslov: (a) P.O. Box 932 – C20, Ajman, Združeni arabski emirati; (b) Ekvatorialna Gvineja.

39. Chichakli & Associates, PLLC (*alias* (a) Chichakli Hickman-Riggs & Riggs, PLLC, (b) Chichakli Hickmanriggs & Riggs). Naslov: 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Teksas 75080, ZDA. Druge informacije: računovodske in revizorske storitve.

40. Continue Professional Education, Inc. (*alias* Gulf Motor Sales). Naslov: 811 S. Central Expressway Suite 210, Richardson, Teksas 75080, ZDA.

41. Daytona Pools, Inc. Naslov: 225 Syracuse Place, Richardson, Teksas 75081, ZDA.

42. ►C1 DHH Enterprises, Inc. ◄ Naslov: 811 S. Central Expressway Suite 210, Richardson, Teksas 75080, ZDA.

43. Gambia New Millennium Air Company (*alias* (a) Gambia New Millennium Air, (b) Gambia Millennium Airline). Naslov: State House, Banjul, Gambija.

44. IB Enterprise, Inc. Naslov: 811 S. Central Expressway Suite 210, Richardson, Teksas 75080, ZDA.

45. Irbis Air Company. Naslov: ul. Furmanova 65, Office 317, Almaty, Kazahstan 48004. Druge informacije: ustanovljena leta 1998.

46. Moldtransavia SRL. Naslov: Aeroport MD-2026, Chisinau, Moldavija.

47. Nordic, Ltd. (*alias* Nordik Limited EOOD). Naslov: 9 Fredrick J. Curie Street, Sofija, Bolgarija 1113.

48. Odessa Air (*alias* Okapi Air). Naslov: Entebbe, Uganda.

49. ►C1 Orient Star Corporation ◄ (*alias* Orient Star Aviation). Naslov: 811 S. Central Expressway Suite 210, Richardson, Teksas 75080, ZDA.

50. Richard A. Chichakli, P.C. Naslov: (a) 811 S. Central Expressway Suite 210 Richardson, Teksas 75080, ZDA. (b) P.O. Box 850432, Richardson, Teksas 75085, ZDA.

51. Rockman, Ltd. (*alias* Rokman EOOD). Naslov: 9 Fredrick J. Curie Street, Sofija, Bolgarija 1113.

52. San Air General Trading FZE (*alias* San Air General Trading, LLC). Naslov: (a) P.O. Box 932, Ajman, Združeni arabski emirati; (b) P.O. Box 2190, Ajman, Združeni arabski emirati; (c) 811 S. Central Expressway Suite 210 Richardson, Teksas 75080, ZDA. Druge informacije: Generalni direktor je Serguei Denissenko.

53. Santa Cruz Imperial Airlines. Naslov: (a) P.O. Box 60315, Dubai, Združeni arabski emirati; (b) Sharjah, Združeni arabski emirati.

54. Southbound, Ltd. Naslov: P.O. Box 398, Suite 52 and 553 Monrovia House, 26 Main Street, Gibraltar, Združeno kraljestvo.

55. Trans Aviation Global Group, Inc. Naslov: 811 S. Central Expressway Suite 210 Richardson, Teksas 75080, ZDA.

▼M7

56. Transavia Network (*alias* (a) NV Trans Aviation Network Group, (b) TAN Group, (c) Trans Aviation, (d) Transavia Travel Agency, (e) Transavia Travel Cargo). Naslov: (a) 1304 Boorj Building, Bank Street, Sharjah, Združeni arabski emirati; (b) P.O. Box 3962, Sharjah, Združeni arabski emirati; (c) P.O. Box 2190, Ajman, Združeni arabski emirati; (d) Ostende Airport, Belgija.

57. Vial Company. Naslov: Delaware, ZDA.

58. Westbound, Ltd. Naslov: P.O. Box 399, 26 Main Street, Gibraltar, Združeno kraljestvo.

▼B

PRILOGA II

Seznam pristojnih organov iz členov 3, 4, 5, 7 in 10

BELGIJA

Service Public Fédéral des Finances
Administration de la Trésorerie
30 Avenue des Arts
B-1040 Bruxelles
Faks 00 32 2 233 74 65
E-pošta: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

▼M8

BOLGARIJA

Zamrznitev sredstev:

Министерство на финансите
ул. Г.С. Раковски № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 G.S. Rakovsky street
Sofia 1000
Tel. (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Tehnična pomoč ter uvozne in izvozne omejitve:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. Дондуков № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 Dondukov Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 9145
Fax: (359) 2 988 0379

▼M4

ČEŠKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Tel.: (420-2) 24 06 27 20
Faks: (420-2) 24 22 18 11

Ministerstvo financí
Finanční analytický útvar
PO Box 675
Jindřišská 14
111 21 Praha 1
Tel.: (420-2) 57 04 45 01
Faks: (420-2) 57 04 45 02

▼B

DANSKA

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Tel. (45) 35 46 60 00
Faks (45) 35 46 60 01

▼B

NEMČIJA

V zvezi z zamrznitvijo sredstev:

Deutsche Bundesbank
Servicezentrum Finanzsanktionen
Postfach
D-80281 München
Tel. (49-89) 2889 3800
Faks (49-89) 350163 3800

V zvezi s premoženjem:

Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Strasse, 29-35
D-65760 ESCHBORN
Tel. (49-61) 969 08-0
Faks (49-61) 969 08-800

▼M4

ESTONIJA

Sakala 4
15030 Tallinn
Tel.: (372-6) 68 05 00
Faks: (372-6) 68 05 01

▼B

GRČIJA

A. Zamrznitev sredstev

Ministry of Economy and Finance
General Directory of Economic Policy
Address: 5 Nikis Str., 101 80
Athens.- Greece
Tel. + 30 210 3332786
Faks: + 30 210 3332810

A. Α. ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Οικονομικής Πολιτικής
Δ/νση: Νίκης 5, ΑΘΗΝΑ 101 80
Τηλ.: + 30 210 3332786
Φαξ: + 30 210 3332810

B. Uvozno-izvozno omejitve

Ministry of Economy and Finance
General Directorate for Policy Planning and Management
Address Kornaroy Str., 105 63
Athens
Tel. + 30 210 3286401-3
Faks.: + 30 210 3286404

B. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ — ΕΞΑΓΩΓΩΝ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Δ/νση: Κορνάρου 1, Τ.Κ. 105 63
Αθήνα — Ελλάς
Τηλ.: + 30 210 3286401-3
Φαξ: + 30 210 3286404

ŠPANIJA

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
Ministerio de Economía
Paseo del Prado, 6
E-28014 Madrid
Tel. (00-34) 912 09 95 11
Faks (00-34) 912 09 96 56

▼B

FRANCIJA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale des douanes et des droits indirects
Cellule embargo - Bureau E2
Tel. (33) 1 44 74 48 93
Faks (33) 1 44 74 48 97

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous-direction E
139, rue du Bercy
75572 Pariz Cedex 12
Tel. (33) 1 44 87 72 85
Faks (33) 1 53 18 96 37

Ministère des Affaires étrangères
Direction de la coopération européenne
Sous-direction des relations extérieures de la Communauté
Tel. (33) 1 43 17 44 52
Faks (33) 1 43 17 56 95

Direction générale des affaires politiques et de sécurité
Service de la Politique Étrangere et de Sécurité Commune
Tel. (33) 1 43 17 45 16
Faks (33) 1 43 17 45 84

IRSKA

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Tel. (353-1) 671 66 66

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Division
80 St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel. (353-1) 408 2153
Faks (353-1) 408 2003

ITALIJA

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1 - 00194 Roma
D.G.A.S. - Ufficio II
Tel. (39) 06 3691 7334
Faks (39) 06 3691 5446

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1 - 00194 Roma
D.G.A.O. - Ufficio II
Tel. (39) 06 3691 3820
Faks (39) 06 3691 5161
U.A.M.A.
Tel. (39) 06 3691 3605
Faks (39) 06 3691 8815

Ministero dell'Economia e delle finanze
Dipartimento del Tesoro
Comitato di Sicurezza Finanziaria
Via XX Settembre, 97 - 00187 Roma
Tel. (39) 06 4761 3942
Faks (39) 06 4761 3032

Ministero della attivita'produttive
Direzione Generale Politica Commerciale
Viale Boston, 35 - 00144 Roma
Tel. (39) 06 59931
Faks (39) 06 5964 7531

▼B

Firma e funzione: Ferdinando Nelli Feroci, Direttore Generale per l'Integraxione Europea

▼M4

CIPER

Υπουργείο Εξωτερικών
Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου
1447 Λευκωσία
Τηλ: (357-22) 30 06 00
Φαξ: (357-22) 66 18 81

Ministry of Foreign Affairs
Presidential Palace Avenue
1447 Nicosia
Tel.: (357-22) 30 06 00
Faks: (357-22) 66 18 81

LATVIJA

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Rīga LV-1395
Tel.: (371) 701 62 01
Faks: (371) 782 81 21

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests
Kalpaka bulvārī 6
Rīga LV-1081
Tel.: (371) 704 44 31
Faks: (371) 704 45 49

LITVA

▼M6

Ministry of Foreign Affairs
Security Policy Department
J. Tumo-Vaizganto 2
LT-01511 Vilnius
Telefon: +370 5 236 25 16
Telefaks: +370 5 231 30 90

▼B

LUKSEMBURG

Ministère des Affaires Etrangères
Direction des Relations internationales
6, rue de la Congrégation
L-1352 LUXEMBOURG
Tel. (352) 478 23 46
Faks (352) 22 20 48

Ministère des Finances
3, rue de la Congrégation
L-1352 Luksemburg
Tel. (352) 478 27 12
Faks (352) 47 52 41

▼M4

MADŽARSKA

člena 3 in 4

Hungarian National Police
Országos Rendőrfőkapitányság
1139 Budapest,
Teve u. 4–6.
Magyarország
Tel./Faks: (36-1) 443 55 54

Člen 7

Ministry of Finance (samo glede sredstev)
Pénzügyminisztérium
1051 Budapest,
József nádor tér 2–4.
Magyarország

▼M4

Postafiók: 1369 Pf.: 481
Tel.: (36-1) 318 20 66, (36-1) 327 21 00
Faks: (36-1) 318 25 70, (36-1) 327 27 49

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02
Tel.: (356-21) 24 28 53
Faks: (356-21) 25 15 20

▼B

NIZOZEMSKA

▼M6

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
The Netherlands
Telefon: (31-70) 342 89 97
Telefaks: (31-70) 342 79 84

▼B

AVSTRIJA

Oesterreichische Nationalbank
Otto Wagner Platz 3
A-1090 Wien
Tel. (01-4042043 1) 404 20-0
Faks (43 1) 404 20 - 73 99

▼M4

POLJSKA

Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Departament Prawno – Traktatowy
Al. J. CH. Szucha 23
PL-00-580 Warszawa
Tel.: (48-22) 523 93 48
Faks: (48-22) 523 91 29

▼B

PORTUGALSKA

Ministério das Finanças
Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.o 1, C 2.o
P-1100 Lisboa
Tel. (351) 218 82 32 40/47
Faks (351) 218 82 32 49

▼M8

ROMUNIJA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, Bucureşti
Tel: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanţelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, Bucureşti
Tel: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei şi Comerţului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, Bucureşti
Tel: 0040 21 23 10262

▼M8

Fax: 0040 21 31 20513

▼M4

SLOVENIJA

Banka Slovenije
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Tel.: (386-1) 471 90 00
Faks: (386-1) 251 55 16
http://www.bsi.si

Ministrstvo za zunanje zadeve Republike Slovenije
Prešernova 25
1000 Ljubljana
Tel.: (386-1) 478 20 00
Faks: (386-1) 478 23 47
http://www.gov.si/mzz

SLOVAŠKA

Za finančno in tehnično pomoč v zvezi z vojaškimi dejavnostmi:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Sekcia obchodných vzťahov a ochrany spotrebiteľa
Mierová 19
827 15 Bratislava
Tel.: (421-2) 48 54 21 16
Faks: (421-2) 48 54 31 16

Za sredstva in ekonomske vire:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky
Štefanovičova 5
817 82 Bratislava
Tel.: (421-2) 59 58 22 01
Faks: (421-2) 52 49 35 31

▼B

FINSKA

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
00161 Helsinki/Helsingfors
Tel. (358) 9 16 05 59 00
Faks (358) 9 16 05 57 07

ŠVEDSKA

▼M6

Člani 3, 4 in 5:

Försäkringskassan
SE-103 51 Stockholm
Telefon: (46-8) 786 90 00
Telefaks: (46-8) 411 27 89

Člena 7 in 8:

Finansinspektionen
Box 6750
SE-113 85 Stockholm
Telefon: (46-8) 787 80 00
Telefaks: (46-8) 24 13 35

▼B

VELIKA BRITANIJA

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1, Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel. (44-207) 270 5977
Faks (44-207) 270 5430

▼B

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel. (44-207) 601 4607
Faks (44 207) 601 4309

▼M4

EVROPSKA SKUPNOST

Komisija Evropskih skupnosti
Generalni direktorat za zunanje odnose
Direktorat SZVP
Enota A.2: Pravne in institucionalne zadeve zunanjih odnosov - sankcije
CHAR 12/163
B-1049 Bruselj
Tel.: (32-2) 295 81 48, (32-2) 296 25 56
Faks: (32-2) 296 75 63